

**DEUTSCHSPRACHIGE GEMEINSCHAFT
COMMUNAUTE GERMANOPHONE — DUITSTALIGE GEMEENSCHAP**

MINISTERIUM DER DEUTSCHSPRACHIGEN GEMEINSCHAFT

[2019/204524]

23. SEPTEMBER 2019 — Dekret zur Zustimmung zu dem Wirtschaftspartnerschaftsabkommen zwischen der Europäischen Union und ihren Mitgliedsstaaten einerseits und den SADC-WPA-Staaten andererseits, geschehen zu Kasane am 10. Juni 2016

Das Parlament der Deutschsprachigen Gemeinschaft hat das Folgende angenommen und wir, Regierung, sanktionieren es:

Artikel 1 - Das Wirtschaftspartnerschaftsabkommen zwischen der Europäischen Union und ihren Mitgliedsstaaten einerseits und den SADC-WPA-Staaten andererseits, geschehen zu Kasane am 10. Juni 2016, ist uneingeschränkt wirksam.

Art. 2 - Die gegebenenfalls gemäß Artikel 26 Absatz 10, Artikel 33 Absatz 3, Artikel 35 Absatz 6 und Artikel 65 Buchstabe e) des Wirtschaftspartnerschaftsabkommens angenommenen Abänderungen sind uneingeschränkt wirksam.

Wir fertigen das vorliegende Dekret aus und ordnen an, dass es durch das *Belgische Staatsblatt* veröffentlicht wird.

Eupen, den 23. September 2019

O. PAASCH

Der Ministerpräsident,

Minister für lokale Behörden und Finanzen

A. ANTONIADIS

Der Vize-Ministerpräsident,

Minister für Gesundheit und Soziales,
Raumordnung und Wohnungswesen

I. WEYKMANS

Die Ministerin für Kultur und Sport,
Beschäftigung und Medien

H. MOLLERS

Der Minister für Bildung,
Forschung und Erziehung

Sitzungsperiode 2019-2020

Nummerierte Dokumente: 19 (2019) Nr. 1 Dekretentwurf

19 (2019-2020) Nr. 2 Vom Plenum des Parlaments

verabschiedeter Text

Ausführlicher Bericht: 23. September 2019 - Nr. 3 Diskussion und Abstimmung

MINISTERE DE LA COMMUNAUTE GERMANOPHONE

[2019/204524]

23 SEPTEMBRE 2019. — Décret portant assentiment à l'accord de partenariat économique entre l'Union européenne et ses États membres, d'une part, et les États de l'APE CDAA, d'autre part, fait à Kasane le 10 juin 2016

Le Parlement de la Communauté germanophone a adopté et Nous, Gouvernement, sanctionnons ce qui suit :

Article 1^{er}. L'accord de partenariat économique entre l'Union européenne et ses États membres, d'une part, et les États de l'APE CDAA, d'autre part, fait à Kasane le 10 juin 2016, sortira son plein et entier effet.

Art. 2. Les modifications éventuelles adoptées en vertu des articles 26, alinéa 10, 33, alinéa 3, 35, alinéa 6, et 65, e), de l'accord de partenariat économique sortiront leur plein et entier effet.

Promulguons le présent décret et ordonnons qu'il soit publié au *Moniteur belge*.

Eupen, le 23 septembre 2019.

O. PAASCH,

Le Ministre-Président,

Ministre des Pouvoirs locaux et des Finances

A. ANTONIADIS,

Le Vice-Ministre-Président,

Ministre de la Santé et des Affaires sociales,
de l'Aménagement du territoire et du Logement

I. WEYKMANS,
La Ministre de la Culture et du Sport,
de l'Emploi et des Médias
H. MOLLERS,
Le Ministre de l'Éducation
et de la Recherche scientifique

Session 2019-2020

Documents parlementaires : 19 (2019) n° 1 Projet de décret

19 (2019 -2020) n° 2 Texte adopté en séance plénière

Compte rendu intégral : 23 septembre 2019 - n° 3 Discussion et vote

MINISTERIE VAN DE DUITSTALIGE GEMEENSCHAP

[2019/204524]

23 SEPTEMBER 2019. — Decreet houdende instemming met de economische partnerschapsovereenkomst tussen de Europese Unie en haar lidstaten, enerzijds, en de SADC-EPO-Statens, anderzijds, gedaan te Kasane op 10 juni 2016

Het Parlement van de Duitstalige Gemeenschap heeft aangenomen en Wij, Regering, bekrachtigen hetgeen volgt :
Artikel 1. De economische partnerschapsovereenkomst tussen de Europese Unie en haar lidstaten, enerzijds, en de SADC-EPO-Statens, anderzijds, gedaan te Kasane op 10 juni 2016, zal volkomen gevolg hebben.

Art. 2. De wijzigingen overeenkomstig artikel 26, lid 10, 33, lid 3, en 35, lid 6, en 65, e), van de economische partnerschapsovereenkomst zullen volkomen gevolg hebben.

Wij kondigen dit decreet af en bevelen dat het door het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Eupen, 23 september 2019.

O. PAASCH,
De Minister-President,
Minister van Lokale Besturen en Financiën
A. ANTONIADIS,
De Viceminister-President,
Minister van Gezondheid en Sociale Aangelegenheden,
Ruimtelijke Ordening en Huisvesting
I. WEYKMANS,
De Minister van Cultuur en Sport,
Werkgelegenheid en Media
H. MOLLERS,
De Minister van Onderwijs
en Wetenschappelijk Onderzoek

Zitting 2019-2020

Parlementaire stukken: 19 (2019) Nr. 1 Ontwerp van decreet

19 (2019-2020) Nr. 2 Tekst aangenomen door de plenaire vergadering

Integraal verslag: 23 september 2019 - Nr. 3 Bespreking en aanneming

MINISTERIUM DER DEUTSCHSPRACHIGEN GEMEINSCHAFT

[2019/204526]

23. SEPTEMBER 2019 — Dekret zur Zustimmung zu dem Abkommen über eine strategische Partnerschaft zwischen der Europäischen Union und ihren Mitgliedstaaten einerseits und Japan andererseits, geschehen zu Tokio am 17. Juli 2018

Das Parlament der Deutschsprachigen Gemeinschaft hat das Folgende angenommen und Wir, Regierung, sanktionieren es:

Einziges Artikel - Das Abkommen über eine strategische Partnerschaft zwischen der

Europäischen Union und ihren Mitgliedstaaten einerseits und Japan andererseits, geschehen zu Tokio am 17. Juli 2018, ist uneingeschränkt wirksam.

Wir fertigen das vorliegende Dekret aus und ordnen an, dass es durch das *Belgische Staatsblatt* veröffentlicht wird.

Eupen, den 23. September 2019

O. PAASCH
Der Ministerpräsident,
Minister für lokale Behörden und Finanzen
A. ANTONIADIS
Der Vize-Ministerpräsident,
Minister für Gesundheit und Soziales, Raumordnung und Wohnungswesen